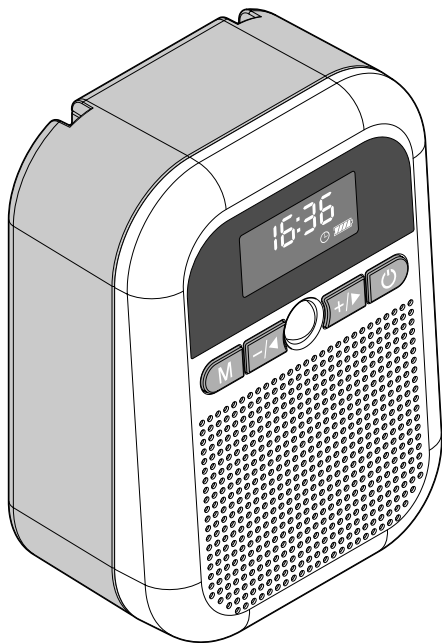


**Tchibo**

# Rádio do koupelny



**cs** Návod k použití

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 139739AB4X4XIV · 2024-03

## Vážení zákazníci,

toto nové rádio do koupelny si díky svému kompaktnímu designu najde své místo i v té nejmenší koupelně. Můžete jej buď postavit, nebo také pověsit za výklopné držadlo.

Rádio můžete používat buď v normálním režimu rádia nebo se nechat – díky infračervenému senzoru – v automatickém režimu AUTO ráno automaticky pozdravit svou oblíbenou rozhlasovou stanicí, jakmile vstoupíte do koupelny.

Přístroj je vybaven funkcí uložení 10 rozhlasových stanic do paměti.

Věříme, že Vám bude tento výrobek dlouho sloužit k Vaší spokojenosti.

## Váš tým Tchibo

---

### Obsah

<b>3</b>	<b>K tomuto návodu</b>	15	Nastavení hlasitosti
<b>3</b>	<b>Bezpečnostní pokyny</b>	15	Nastavení rádiové stanice
<b>8</b>	<b>Přehled (rozsah dodávky)</b>	15	Ukládání rozhlasových stanic do paměti
<b>10</b>	<b>Uvedení do provozu</b>	16	Vyvolání uložených rozhlasových stanic
10	Nabíjení akumulátoru	16	Zapnutí režimu AUTO
12	Aktivace / vložení záložní baterie		
13	Umístění/zavěšení přístroje	<b>17</b>	<b>Závada/řešení</b>
13	Zapnutí a vypnutí přístroje	<b>17</b>	<b>Prohlášení o shodě</b>
13	Nastavení času	<b>18</b>	<b>Technické parametry</b>
<b>15</b>	<b>Poslech rádia</b>	<b>19</b>	<b>Likvidace</b>
15	Rádio v nepřetržitém a automatickém režimu		

---

## K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtete bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo ke zraněním nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symbole uvedené v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým poraněním a ohrožením života.

Upozornění **VÝSTRAHA** varuje před poraněním a značnými věcnými škodami.

Upozornění **POZOR** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace

---

## Bezpečnostní pokyny

### Účel použití

- Toto rádio je koncipováno k přijímání rozhlasových stanic VKV (FM) a k zobrazování času.

Zařízení je vhodné pro provoz na akumulátor ve vlhkých místnostech.

Provoz s napájením ze sítě je možný pouze v suchých vnitřních


prostorách. Příložená záložní baterie slouží výhradně k zachování obsahu paměti při výpadku proudu.

- Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

## NEBEZPEČÍ pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která hrozí při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s přístrojem hrát.
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Hrozí ohrožení života poleptáním.  
Přístroj je vybaven jedním knoflíkovým článkem (záložní baterií).  
Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Nové i vybité baterie proto uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se už přihrádka na baterie správně nedovírá, nesmí se přístroj dále používat a je nutno jej uchovávat mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo k jejímu vniknutí do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí.  
Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

## NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

-  Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Zařízení není při nabíjení nebo provozu na síťový adaptér odolné proti stříkající vodě. Přístroj nabíjejte výhradně v suchých vnitřních prostorách.
- Přístroj samotný je chráněn proti stříkající vodě za předpokladu, že je síťová připojovací zdířka uzavřena krytkou. Neponořujte přístroj do vody ani jiných tekutin.
- Nestavte na přístroj ani do jeho blízkosti nádoby s kapalinami, např. vázy. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost.
- V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte žádné části krytu. Uvnitř krytu se nacházejí vodivé části, které při dotyku mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Do otvorů přístroje nestrkejte žádné předměty. Mohly by se dotknout dílů pod napětím.
- Pokud je přístroj viditelně poškozený nebo upadl, nepoužívejte jej.

- Neprovádějte na přístroji žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborných servisech. Při neodborných opravách mohou uživateli hrozit vážná nebezpečí.

### **Nebezpečí způsobená elektrickým proudem při nabíjení akumulátoru**

- Nenabíjejte zařízení venku nebo ve vlhkých prostorách.
- K nabíjení používejte pouze vhodný síťový adaptér. Nepoužívejte žádné poškozené síťové adaptéry ani se je nepokoušejte opravit.
- Přístroj připojte pouze do zásuvky instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým parametrům síťového adaptéru.
- Stisknutí tlačítka  neodpojí přístroj od síťového napětí. Přístroj lze odpojit od napětí pouze vytažením síťové zástrčky ze zásuvky. Síťová zástrčka musí být dobře přístupná. Používejte proto dobře přístupnou zásuvku, abyste z ní v případě potřeby mohli síťovou zástrčku rychle vytáhnout.
- Při výskytu poruch během provozu nebo nabíjení, při bouřkách a před čištěním přístroje vytáhněte síťový adaptér z elektrické zásuvky.

### **Nebezpečí výbuchu/požáru/popálení**

- Výrobek obsahuje lithiový akumulátor a lithiovou baterii (záložní baterii). Ty se nesmí rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.
- Pozor! Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).
- Lithium-iontová baterie se nesmí nabíjet. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Zabudovaný akumulátor nemůžete ani nesmíte sami vyměňovat a demontovat. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Lze ho vyměnit pouze za stejný akumulátor nebo akumulátor stejného typu. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.

- **Pozor!** Lithiové akumulátory se mohou vznítit nebo explodovat,...
- ... pokud jsou během používání, skladování nebo přepravy vystaveny silnému horku, slunci, ohni atd. nebo extrémně nízkému tlaku vzduchu. Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- ... když jsou rozebírány, vhozeny do ohně nebo zkratovány. Neumisťujte do blízkosti výrobku žádné zdroje ohně jako např. hořící svíčky. Svíčky a jiné otevřené plameny musí být vždy udržovány v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby se zabránilo šíření ohně.
- Na akumulátorech neprovádějte žádné změny a/nebo nedeformujte/ nezahřívejte/nerozebírejte. Neponořujte je ani do vody.
- Nepřikrývejte přístroj novinami, ubrusy, záclonami apod. Prostor v okruhu nejméně 5 cm kolem přístroje udržujte volný, protože jinak může dojít k přehřátí přístroje.

## **VÝSTRAHA před poraněním**

- Pokud obsah baterie nebo akumulátoru vytekl, zabraňte jeho kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nabíjecí kabel pokládejte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout nebo se do něj zamotat.

## **POZOR na věcné škody**

- Zásuvka pro připojení k elektrické síti slouží pouze k napájení tohoto zařízení nebo k nabíjení akumulátoru. Nepřipojujte zařízení, jako jsou chytré telefony, tablety apod., za účelem používání jejich souborů. Není to možné! Chraňte přístroj před nárazy, pády, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Záložní baterii z výrobku vyjměte, pokud je vybitá nebo výrobek nebudete delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.

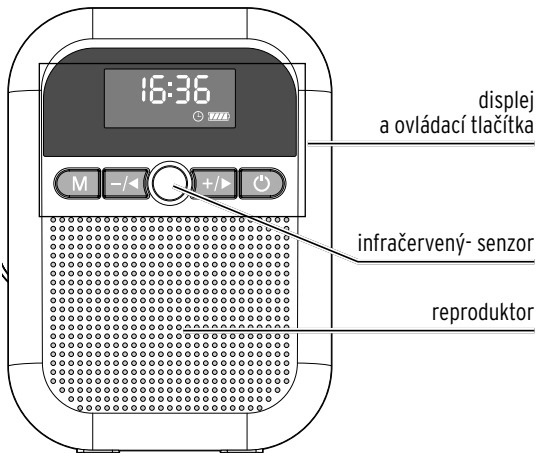
- Když přenesete přístroj z chladného místa do tepla, může v něm zkon-  
denzovat vlhkost. V takovém případě  
nechte přístroj několik hodin vypnutý.
- V reproduktoru rádia se nachází  
silný magnet. Karty s magnetickým  
proužkem, jako jsou například  
kreditní karty, platební karty apod.,  
udržujte v dostatečné vzdálenosti  
od tohoto magnetu. V opačném  
případě může dojít k poškození  
magnetických proužků. V dostatečné  
vzdálenosti od rádia udržujte také  
magnetická paměťová média,  
hodinky a všechny přístroje, které  
by mohly být ovlivněny nebo jejichž  
funkce by mohla být omezena  
působením magnetického pole.
- K čištění nepoužívejte ostré ani  
agresivní nebo abrazivní čisticí  
prostředky. Tyto prostředky mohou  
poškodit povrch přístroje.
- Nelze zcela vyloučit, že některé  
laky, plasty nebo prostředky na  
ošetřování nábytku nenaruší  
a nezměkčí materiál, z něhož jsou  
vyrobeny protiskuzové nožičky.  
V případě potřeby proto položte  
pod výrobek neklouzavou podložku,  
abyste zabránili nepříjemným  
stopám na nábytku.



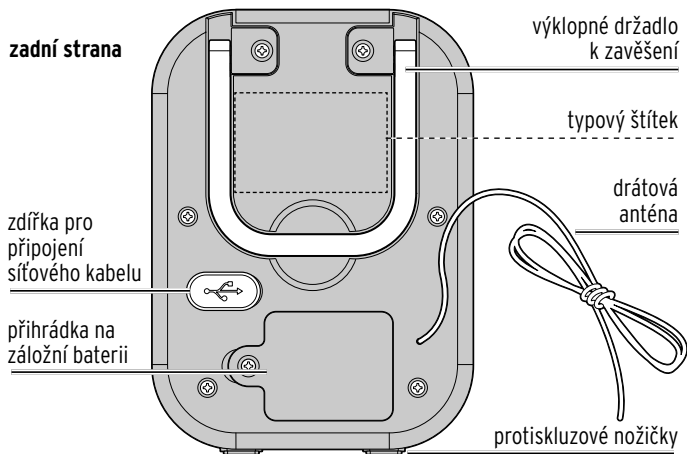
Typový štítek najdete na zadní  
straně přístroje.

## Přehled (rozsah dodávky)

**přední strana**



**zadní strana**





displej  
a ovládací  
tlačítka



1x stisknout: zapnutí rádia v automatickém režimu AUTO

(řízeném infračerveným senzorem)

2x stisknout: zapnutí rádia v trvalém provozu

3x stisknout: vypnutí rádia (režim hodin)

**M**

v režimu hodin: pro nastavení času vyvolejte a potvrďte

v režimu rádia: uložení rozhlasových stanic / vyvolání uložených

rozhlasových stanic / zobrazení rozhlasové frekvence



v režimu hodin: nastavení hodin/minut

v režimu rádia: hlasitost / vyhledávání stanic / jemné doladění stanic /

výběr pořadí v paměti směrem dolů

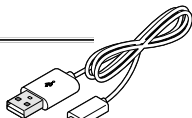


v režimu hodin: nastavení hodin/minut

v režimu rádia: hlasitost / vyhledávání stanic / jemné doladění stanic /

výběr pořadí v paměti směrem nahoru

nabíjecí kabel



USB-C konektor

Není zobrazeno:

záložní baterie CR2032

## Uvedení do provozu

▷ Odstraňte z displeje přístroje ochrannou fólii.

Přístroj můžete používat přímo pomocí síťového adaptéru (pouze v suchých vnitřních prostorách) nebo pomocí integrovaného akumulátoru (také ve vlhkých prostorách).

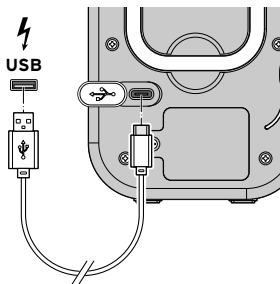
### Nabíjení akumulátoru

Zabudovaný akumulátor je při dodání nabit pouze na poloviční kapacitu, aby se zabránilo jeho poškození. Před prvním použitím proto akumulátor plně nabijte pomocí USB-síťového adaptéru (není součástí balení) z elektrické sítě.



**NEBEZPEČÍ** - ohrožení života elektrickým proudem

• Zařízení není během nabíjení odolné proti stříkající vodě. Nepřipojujte jej k elektrické síti v koupelnách nebo podobných vlhkých prostorách.




1. Otevřete kryt a zasuňte konektor USB-C nabíjecího kabelu do zdířky na rádiu.
2. Připojte konektor USB-A k vhodnému síťovému adaptéru.
3. Zasuňte síťový adaptér do zásuvky. Přístroj se zapne automaticky.

Během procesu nabíjení se na displeji zobrazuje symbol nabíjení baterie ... . Když je baterie zcela nabitá, trvale se zobrazuje symbol plně nabité baterie . Rádio je připraveno k provozu.

4. Vytáhněte síťový adaptér ze síťové zásuvky a poté nabíjecí kabel z přípojovací zdířky na přístroji. Opatrně zavřete kryt , abyste obnovili ochranu proti stříkající vodě.



- Doba nabíjení cca 4 hodiny. Pokud je zařízení během nabíjení zapnuto a používáno, doba nabíjení se odpovídajícím způsobem prodlouží.
- Při středně vysokém nastavení hlasitosti vydrží akumulátor přibližně 20 hodin. V pohotovostním režimu je infračervený senzor aktivní až 25 dní a může zapnout rádio.
- Pokud se na displeji zobrazí symbol baterie , znamená to, že je akumulátor téměř vybitý a je nutné jej dobít.
- Během nabíjení akumulátoru můžete přístroj používat, ale jen v suchých vnitřních prostorách. Během nabíjení není zařízení odolné proti stříkající vodě.
- Akumulátor nabíjejte při teplotách +10 až +40 °C.
- Nejdéle vydrží kapacita akumulátoru při pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba provozu.
- Chcete-li šetřit energií, odpojte po nabíjení síťový adaptér USB ze zásuvky.
- I když akumulátor nepoužíváte, každé 2 až 3 měsíce ho zcela nabijte, abyste co nejdéle zachovali jeho plnou kapacitu.

## Aktivace / vložení záložní baterie



### VÝSTRAHA - nebezpečí zranění

- Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).

Záložní baterie zajišťuje uložení nastaveného času a uložených rozhlasových stanic po dobu nejméně 1 roku v případě vybití akumulátoru, výpadku napájení nebo odpojení přístroje od elektrické sítě.



• Záložní baterie není pro provoz rádia nutná.

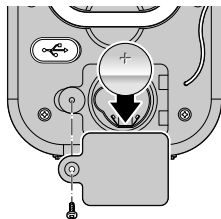
Provoz **pouze** s touto baterií, bez akumulátoru nebo připojení k síťovému napájení, není možný.

- ▷ Záložní baterie je již ve výrobku vložena. Chcete-li baterii aktivovat, vytáhněte izolační proužek z prostoru pro baterii na zadní straně přístroje.

## Výměna záložní baterie



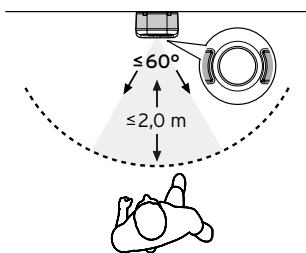
Pokud se baterie dotknete holými prsty, mohou na jejích kontaktech vzniknout znečištění, která mají izolační účinek. Baterii proto uchopte suchým, měkkým hadříkem.



1. Povolte šroub na přihrádce na baterie na zadní straně přístroje a sejměte víko přihrádky.
2. Vložte přiloženou baterii tak, jak je vyobrazeno na přihrádce na baterii. Dbejte přitom na správnou polaritu (+/-).  
Kladný pól (+) musí ukazovat směrem nahoru.
3. Kryt opět nasadte na přihrádku na baterie a šroub pevně utáhněte.

## Umístění/zavěšení přístroje

Rádío můžete postavit do svislé polohy nebo sklopit držák na zadní straně rádia na něj zavěsit.



1. Umístěte zařízení tak, aby infračervený senzor pod displejem snadno detekoval tělesné teplo osob v místnosti. Zvažte dosah čidla i úhel jeho záběru.

2. Drátovou anténu zcela rozviňte. Připevněte konec co nejvýše ke stěně nebo polici, např. pomocí lepicí pásky.

## Zapnutí a vypnutí přístroje

- ▷ Pro zapnutí rádia stiskněte tlačítko  a držte jej stisknuté po dobu přibližně 3 sekund.


Displej se na několik sekund rozsvítí a zobrazí se čas a symbol .

Displej je poté ztlumen, viditelný je pouze čas a zobrazené symboly, přístroj je v režimu času.

- ▷ Pro úplné vypnutí přístroje podržte cca 3 sekundy tlačítko .

## Nastavení času

Pro nastavení času musí být zařízení v režimu hodin.

- ▷ V případě potřeby stiskněte 1 nebo 2krát tlačítko zapnutí/vypnutí  pro přepnutí rádia do režimu ukazatele času (viz také kapitola „Rádío v nepřetržitém a automatickém režimu“).

Displej je ztmavený, viditelný je pouze čas a zobrazené symboly.

▷ Pokud stisknete libovolné tlačítko, displej se znovu rozsvítí po dobu přibližně 3 sekund.

**i** Při nastavování postupujte rychle. Pokud mezi dvěma stisky tlačítek uplyne doba delší než 4 sekundy, bude proces nastavování ukončen a nové nastavení bude uloženo.



1. Stiskněte tlačítko **M** a držte jej stisknuté tak dlouho, dokud nezačnou blikat hodiny.
2. Za pomoci tlačítek **-/◀** nebo **+/>▶** nastavte hodiny. Když budete držet příslušné tlačítko stisknuté, poběží hodnoty během nastavování rychleji.
3. Nastavení potvrďte krátkým stisknutím tlačítka **M**. Na displeji začnou blikat minuty.
4. Pomocí tlačítka **-/◀** nebo **+/>▶** nastavte minuty. Když budete držet příslušné tlačítko stisknuté, poběží hodnoty během nastavování rychleji.
5. Pro potvrzení nastavení krátce stiskněte tlačítko **M**.

Čas je nastaven.



# Poslech rádia

## Rádio v nepřetržitém a automatickém režimu

### V režimu hodin:

- ▷ Chcete-li přepnout rádio do režimu AUTO, stiskněte **jednou** krátce tlačítko , chcete-li přepnout rádio do nepřetržitého provozu, stiskněte **dvakrát** krátce tlačítko . Na displeji se zobrazí poslední nastavená rozhlasová stanice s údajem **MHz**; v automatickém režimu bliká také **AUTO**. Po krátké době se displej přepne zpět na režim ukazatele času a ztlumí se, **AUTO** případně bliká dál.

### V režimu rádia:

- ▷ Pro zobrazení frekvence stanice stiskněte krátce tlačítko **M**.
- ▷ Chcete-li rádio přepnout zpět do režimu hodin, znovu krátce stiskněte 1x nebo 2x tlačítko . Na displeji se zobrazí aktuální čas a symbol .

## Nastavení hlasitosti

- ▷ Pro postupné zvyšování nebo snižování hlasitosti v rozsahu **00** až **15** opakovaně stiskněte tlačítko **+ / ▶** nebo **- / ◀**.

## Nastavení rádiové stanice

- ▷ Stisknutím a podržením tlačítka **+ / ▶** nebo **- / ◀** spustíte vyhledávání stanic nahoru nebo dolů. Po nalezení rozhlasové stanice s dostatečně silným signálem se vyhledávání rozhlasových stanic automaticky zastaví.
- ▷ Krátkým dvojstiskem na **+ / ▶** nebo **- / ◀** nastavíte frekvenci vysílače o 0,05 MHz při každém stisknutí tlačítka nahoru nebo dolů.


## Ukládání rozhlasových stanic do paměti

Do paměti můžete uložit až 10 rozhlasových stanic.

1. Nalaďte požadovanou rozhlasovou stanici, jak bylo právě popsáno.
2. Stiskněte a podržte tlačítko **M**, dokud na displeji nezačne blikat pozice paměti (např. **P03**) a pod ní **MEMO**.

3. Chcete-li vybrat jinou pozici uložení, krátce stiskněte tlačítko **+/▶** nebo **-/◀**, dokud se na displeji nerozblíká požadované pořadí pozice.


4. Stiskněte krátce tlačítko **M**. Stanice je uložena v paměti.

 Pokud chcete nějaké již obsazené místo v paměti nově obsadit, vyberte si odpovídající pozici a uložte na ni požadovanou rozhlasovou stanici. Dříve uložená stanice se přepíše.


### Vyvolání uložených rozhlasových stanic

▷ Krátkým opakovaným stisknutím tlačítka **M** postupně vyvoláte uložené stanice.

### Zapnutí režimu **AUTO**

▷ Chcete-li zapnout **AUTOMATICKÝ REŽIM**, opakovaně krátce stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí rádiová frekvence a nezačne blikat **AUTO**. Po krátké době displej opět ztmavne a přepne se zpět na ukazatel času, **AUTO** nadále bliká.

Rádio se zapne přibližně na 5 minut s naposledy zvolenou paměťovou pozicí/stanicí a hlasitostí. Pokud opustíte místnost a infračervený senzor již nezaznamená žádné teplo nebo pohyb v oblasti s úhlem cca 60° a do vzdálenosti cca 2 m, rádio se po 5 minutách automaticky přepne do režimu hodin. Jakmile je osoba opět detekována, zařízení se opět zapne na dobu, po kterou registruje přítomnost.

▷ Chcete-li přepnout zpět na nepřetržitý provoz, stiskněte jednou krátce tlačítko . **AUTO** zhasne. Zobrazená zůstane pouze nastavená frekvence stanice s koncovkou **MHz**. Po krátké době se displej přepne zpět na režim ukazatele času a ztlumí se.



## Závada/řešení

---

Přístroj nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Není akumulátor vybitý? Záložní baterie ukládá pouze uložená nastavení (čas, předvolby stanic), přístroj s ní nelze uvést do provozu. Nabijte akumulátor.</li></ul>
Špatná kvalita zvuku / rušení rádiového příjmu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pokuste se naladit rozhlasovou stanici přesněji pomocí tlačítka <b>+ / ►</b> nebo <b>- / ◀</b>.</li><li>• Nasměrujte drátovou anténu jiným směrem.</li><li>• Nejsou v blízkosti jiná elektrická zařízení, která by mohla způsobovat rušení? Pokud bude nutno vyberte jiné umístění pro zařízení.</li></ul>
Rádio se nezapíná, přestože je zapnutý automatický režim AUTO.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Není infračervený senzor zakrytý nebo znečištěný? Umístěte rádio tak, aby infračervený senzor mohl detekovat osoby bez překážek.</li></ul>

---

---




## Prohlášení o shodě

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Úplné prohlášení o shodě najdete po zadání čísla výrobku (**690328**) na stránkách [www.tchibo.cz/navody](http://www.tchibo.cz/navody)

Výrobek lze dovážet do následujících zemí: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko.

## Technické parametry

Model:	690 328
Vstup:	5 V  1 A USB-C (symbol  označuje stejnosměrný proud)
Třída ochrany:	III 
Stupeň krytí:	IP44 (odolnost proti stříkající vodě s uzavřenou zdírkou pro připojení k síti)
<b>Akumulátor:</b> (testováno podle UN 38.3)	lithium-iontový akumulátor 3,7 V / 2000 mAh (nelze vyměnit) Jmenovitá energie: 7,4 Wh
Doba nabíjení:	cca 4 hodiny
Doba přehrávání:	cca 20 hodin (při 60% hlasitosti)
<b>Záložní baterie:</b> (testováno podle UN 38.3)	1x typ CR2032 / 3 V Jmenovitá energie: 0,63 Wh
Úložná kapacita baterie:	cca 1 rok
<b>Rádío</b>	
Frekvenční rozsah rádia:	FM (VKV) 87,5-108 MHz
Výkon:	1,7 W
Okolní teplota:	+10 až +40 °C



## Likvidace

Výrobek, jeho obal, vestavěný akumulátor a dodaná baterie byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

**Obal** roztřídíte a zlikvidujete. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



**Přístroje, baterie a akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky.

Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Před likvidací přelepte kontakty lithiových baterií/akumulátorů.

**Pozor!** Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

---

**Číslo výrobku: 690 328**

---

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

[www.tchibo.cz](http://www.tchibo.cz)